

## Exiting the safety net: focusing on the next page in Niigata

Division of Biomimetics  
Witsanu Yortchan

Getting to know everyone here is fantastic. I am Witsanu Yortchan, a Ph.D. student from Thailand, originally from "Phichit" – my hometown in the northern Thai province.

When I was still working on my master's degree in pediatric dentistry, Niigata University's "Oral life science" program granted me an international scholarship. With the coronavirus outbreak still a significant problem, I couldn't believe I was even in with a possibility of getting international

funding. Near the beginning of the trip, the pandemic rose in severity, delaying departure by a semester. Instead of being disappointed by the setback, I used the extra time to prepare myself emotionally and physically for leaving my home country of Thailand.

The beautiful weather in the middle of May and the excitement of finally making it to Niigata have kept me from feeling lonely or sad. Ishida sensei and my Thai friends



provided me with a wealth of helpful information that helped me quickly feel at home in Japan.

My interest in cell culture research led me to this field, which I began pursuing. Despite many already-published studies on the topic, developing a biomimetic grafting material for oral surgery that reduces donor site morbidity and surgical time and expense is still a major area of research and development. Thanks to my professor, Izumi sensei, for helping me become more proficient in the cell culture method and inspiring me to continue my studies in this area. From that moment on, I realized we had a long way to go in our understanding of tissue engineering. Moreover, my Japanese teammates have been really kind and helpful as I transition into my new role, and

I attribute a great deal of my positive impression of the workplace to them.

Apart from being a student, I must admit that I am a homebody. Still, the impeccable culture and nature persuade me to explore things around me, especially the exquisite Japanese cuisine that never fails to entice me. Although I've only been in Niigata for a short time, I consider the food here among the best I've ever had.

Despite my six months of experience here, I still have a lot to learn and acquire before I can return to my position as a faculty member in Thailand. I know that life isn't going to be a bed of roses, but I hope that the things that have helped me along the way will continue to strengthen and develop me as I go into the next chapter.



# 留学生紹介

組織再建口腔外科学分野  
ZHENG ZHUOYANG

私はZHENG ZHUOYANGです。中国から来ました。中国で日本といえば日本のアニメを思い浮かべますが、私も初めて日本のものに触れたことが日本のアニメです。小学生の頃から友達と一緒に見ていました。今までで大好きなアニメはクレヨンしんちゃんです。

大学で日本の大学を卒業した先生から日本の口腔技術は非常に進んでいると聞いたので、機会があれば勉強したほうがいいと聞きました。大学から卒業した後、インターネットで新潟大学の小林正治教授が日本で権威のある口腔外科医の一人であることを知り、教授にメールを送り、先生に顎変形症について学び続けられることを希望しました。幸いなことに教授が私の先生になることを同意していただき、2019年10月に研究生として組織再建外科に入学しました。毎日、先生方と外来や手術室で研修したり、朝夕病院で廻診をしたりしています。見学期間中にわからない知識があれば、手術が終わった後に先生に聞くことができます。どの先生でもとても優しく、詳しく説明してくれました。2022年4月に大学院生として入学



新潟

し、当科で勉強を続けています。大学院生の抄読会が週に一回あるので、最初に長谷部大地先生に発表原稿を直していただきました。その様に、専門的な言葉を教えていただき、日本語が上達しています。現在の先生である齊藤大輔先生にも研究内容を教え、根気強くしていただいています。留学生として日本に来る前は怖くて迷いましたが、日本に来た後、勉強も生活も先生方に助けていただいています。

それ以外、日本に旅行に行くところがたくさんあります。1月1日、東京の浅草寺では日本の新年を深く感じることができます。その日みなさん神社に行って、新年をすごします。それを初詣といいます。参拝した後に御神籤を取って、今年の運勢を占います。でも、私が一番好きなところは雪の日の北海道神宮です。とても静かで道を歩くと雪を踏む音しか聞こえません。また、3、4月に桜、11月に紅葉も美しいと思います。日本の食事も美味しいです。例えば、新潟の笹団子、仙台の牛タン、京都の抹茶などです。

学びでも生活でも私はとても幸せです。



北海道神宮